



## Preventivo 2021 Società Tiratori del Gaggio Cureglia

Risoluzione municipale no. 1'316 del 5 gennaio 2021.

Il Municipio di Cureglia, in qualità di rappresentante del Comune di riferimento, visti

- l'art. 133 della Legge federale sull'esercizio e sull'amministrazione militare del 3 febbraio 1995;
- gli artt. 7, 8 e 9 dell'Ordinanza sugli impianti per il tiro fuori del servizio del 15 novembre 2004;
- l'art. 29 dell'Ordinanza sul tiro fuori del servizio del 5 dicembre 2003;
- la pubblicazione sul F.U. no. 40 del 20 maggio 2014;
- le istruzioni per il computo delle spese della società e ripartizione costi dei Comuni diramato dalla Sezione del militare e della protezione della popolazione il 9 gennaio 2015;
- il promemoria e il tariffario per l'allestimento del formulario ufficiale per le spese per i poligoni di tiro (aggiornamento del 4.10.2016);
- preso atto del Preventivo 2021 e del Rapporto allegato della Società Tiratori del Gaggio Cureglia;
- allestisce la tabella per l'incasso degli acconti 2021 in ragione del 50% della quota-parte dovuta dai Comuni del comprensorio in base alla popolazione (stato 31.12.2019), come segue:

### Riparto dei costi preventivati in base al numero di abitanti (dati al 31.12.2019)

Comune	Abitanti	%	Dovuto previsto 100%	Acconto previsto 50%
Cadempino	1'536	6.78%	4'194.80	2'100.00
Canobbio	2'316	10.22%	6'324.95	3'170.00
Comano	2'047	9.03%	5'590.30	2'800.00
Cureglia	1'422	6.27%	3'883.45	1'950.00
Lamone	1'727	7.62%	4'716.40	2'350.00
Massagno	6'153	27.15%	16'803.65	8'400.00
Origlio	1'482	6.54%	4'047.30	2'020.00
Ponte Capriasca	1'907	8.41%	5'207.95	2'600.00
Savosa	2'199	9.70%	6'005.40	3'000.00
Veza	1'877	8.28%	5'126.05	2'560.00
<b>TOTALE</b>	<b>22'666</b>	<b>100.00%</b>	<b>61'900.25</b>	<b>30'950.00</b>

L'incasso delle quote a carico dei Comuni del comprensorio avviene direttamente  
**sul conto della Società Tiratori del Gaggio c/o Banca Raiffeisen del  
Vedeggio (IBAN: CH55 8080 8002 7464 3305 8)**

Vi preghiamo di voler versare il vostro acconto entro il 15 febbraio 2021.

Con i migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO DI CUREGLIA:

Il Sindaco:  
Nicole Volontè Pagani



Il Segretario:  
pp Mara Galli



Intimazione a Comuni di

Cadempino, Canobbio, Comano, Cureglia, Lamone , Massagno, Origlio, Ponte  
Capriasca, Savosa, Vezia

Copia p.c.: [info@tiratoridelgaggio.ch](mailto:info@tiratoridelgaggio.ch) - [stefano.fedele@ti.ch](mailto:stefano.fedele@ti.ch)

Allegato: Preventivo 2021

Cureglia, 7 gennaio 2021

Computo delle spese delle infrastrutture di tiro da sostenere dai Comuni

Anno: 2021  Preventivo termine da concordare con il Comune di riferimento  
 Consuntivo termine da concordare con il Comune di riferimento

Società di tiro: Tiratori del Gaggio

Stand di tiro: Cureglia-Origlio

Spese	Preventivo	Consuntivo
<b>1. Assicurazioni</b>		
RC (responsabilità civile)	SFr. -	
USS (assicurazione complementare per l'esercizio del tiro)	SFr. 400.00	
Stabili	SFr. 900.00	
Economia domestica	SFr. -	
Apparecchiature	SFr. 700.00	
Acqua, Incendio e danni eventi naturali	SFr. 800.00	
<b>Totale assicurazioni</b>	<b>SFr. 2'800.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>2. Spese di manutenzione (art. 7 Ordinanza impianti di tiro)</b>		
Stabili, infrastrutture e paratie	SFr. 1'000.00	
Installazioni elettriche	SFr. 500.00	
Misure di protezione contro i rumori	SFr. -	
Bersagli mobili o elettronici e installazioni accessorie	SFr. 600.00	
Meccanismi e telai dei bersagli mobili o elettronici	SFr. 5'000.00	
Parapalle /pre-parapalle con le relative piastre e cassoni recuperatori	SFr. 500.00	
Sicurezza dell'impianto	SFr. 5'500.00	
Dispositivi di sbarramento e di avvertimento	SFr. 200.00	
Pulizia e manutenzione	SFr. 1'100.00	
<b>Totale spese di manutenzione</b>	<b>SFr. 14'400.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>3. Tasse e imposte</b>		
Allacciamenti (acqua, fogna, luce, gas, elettricità, telefonia)	SFr. 5'200.00	
Smaltimento rifiuti	SFr. 300.00	
Tasse e imposte varie e tassa d'esercizio	SFr. 2'000.00	
<b>Totale tasse e imposte</b>	<b>SFr. 7'500.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>4. Altre spese</b>		
Risanamenti ambientali a norma di legge	SFr. -	
Rinnovo e adeguamento delle installazioni a norma di legge	SFr. -	
Spese di approntamento e manutenzione effettuate dal personale della Società	SFr. 3'500.00	
Messa fuori uso dell'impianto	SFr. -	
Affitti, noleggi e servitù	SFr. 2'000.00	
Interessi passivi per investimenti su infrastrutture	SFr. 1'600.00	
Altre spese (perizie, consulenze, domande di costruzione, spese legali, ecc.)	SFr. 2'100.00	
<b>Totale altre spese</b>	<b>SFr. 9'200.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>5. Fondo di rinnovamento e ammortamenti</b>		
Fondo di rinnovamento per infrastrutture	SFr. 20'000.00	
Ammortamento su debiti per infrastrutture	SFr. 4'000.00	
<b>Totale fondo di rinnovamento e ammortamenti</b>	<b>SFr. 24'000.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>6. Diversi</b>		
Spese diverse	SFr. 4'000.00	
<b>Totale diversi</b>	<b>SFr. 4'000.00</b>	<b>SFr. -</b>
<b>7. Deduzioni entrate</b>		
Contributi cantonali o federali per opere realizzate	SFr. -	
<b>Totale deduzioni entrate</b>	<b>SFr. -</b>	<b>SFr. -</b>
<b>Totale spese</b>	<b>SFr. 61'900.00</b>	<b>SFr. -</b>



Ripartizione delle spese delle infrastrutture di tiro da sostenere dai Comuni

Anno: 2021  
Società di tiro: Tiratori del Gaggio  
Stand di tiro: Cureglia-Origlio

Totale delle spese da ripartire: Sfr. 61'900.00  
Abitanti al: 31.12.2019

Per il calcolo:  
inserire cifra del consuntivo/preventivo

Comune	Abitanti	%	Importo	Già versato	Saldo
Cadempino	1'536	6.78%	Sfr. 4'194.80		Sfr. 4'194.80
Canobbio	2'316	10.22%	Sfr. 6'324.95		Sfr. 6'324.95
Comano	2'047	9.03%	Sfr. 5'590.30		Sfr. 5'590.30
Cureglia	1'422	6.27%	Sfr. 3'883.45		Sfr. 3'883.45
Lamone	1'727	7.62%	Sfr. 4'716.40		Sfr. 4'716.40
Massagno	6'153	27.15%	Sfr. 16'803.65		Sfr. 16'803.65
Origlio	1'482	6.54%	Sfr. 4'047.30		Sfr. 4'047.30
Ponte Capriasca	1'907	8.41%	Sfr. 5'207.95		Sfr. 5'207.95
Savosa	2'199	9.70%	Sfr. 6'005.40		Sfr. 6'005.40
Vezia	1'877	8.28%	Sfr. 5'126.05		Sfr. 5'126.05
<b>Totale:</b>	<b>22'666</b>	<b>100%</b>	<b>Sfr. 61'900.25</b>	<b>Sfr. -</b>	<b>Sfr. 61'900.25</b>